**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile

Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband

**Band:** 38 (1991)

Heft: 5

Werbung

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 23.10.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Werbung für ausserdienstliche (Verbands-)Tätigkeit

# «Zieh mit...»

sbl. Mitglieder von Zivilschutzverbänden erhalten an verbandseigenen Veranstaltungen oft wertvolles und willkommenes zusätzliches Rüstzeug für die in der Gemeinde zu erfüllenden (Zivilschutz-)Aufgaben. Die – äusserst aktive – Verbandsektion Bern-Oberland hat sich zum Ziel gesetzt, alle Zivilschutzangehörigen über die Existenz und das Angebot ihrer Institution in Kenntnis zu setzen: Sie hat einen Informationsrohstoff verfasst und allen RAZ in ihrem Einzugsbereich zugestellt.

Das «Selbstporträt» wurde von einer Arbeitsgruppe des Zivilschutzverbands Bern-Oberland (ZSVBO) ausgearbeitet, welcher auch der ZSVBO-Präsident und Leiter des Ausbildungszentrums, Bernhard Wyttenbach, angehörte. Die Unterlage ist in der Form einer (15minütigen) Ausbildungslektion gestaltet. Zum Referatstext gehören auch fünf Folien über Struktur, Sinn, Zweck, Angebot und Mitgliedschaftskosten. Die Absolventen von Einführungskursen sollen vom Kursleiter, je-

en ales ifigael ber titu

ne von Kaderkursen vom Klassenlehrer über die Aktivitäten und Dienstleistungen des Verbands orientiert werden. Allen Teilnehmern soll überdies ein Exemplar der Verbandszeitschrift «Zivilschutz» sowie eine Beitrittserklärung abgegeben werden. Der Zivilschutzverband Bern-Oberland (ZSVBO) regt überdies an, jeweils am letzten Kurstag nochmals «nachzufassen», das heisst konkret, zu versuchen unterschriebene Anmeldekarten einzusammeln.

Ein Bär im «Tenue Blau», der mit umgehängter Sanitätstasche kräftig an einem Seil zieht, ist auf dem Textumschlag der Lektion abgebildet. Das «An-einem-Strick-ziehen» wird auch im Referatstext hervorgehoben: u.a. wird auf die Notwendigkeit freiwilliger Dienstleistungen und auf den Trend, wieder vermehrt uneigennützig sinnvolle Einsätze leisten zu wollen, hingewiesen. Erwähnt werden insbesondere die Möglichkeiten wertvoller Kontakte zu anderen im Zivilschutz eingeteilten Leuten, die Gelegenheiten zu Erfahrungsaustausch und die gegenseitige Motivation bei Fach- und Informationsveranstaltungen. (Neue) Kaderleute sollen u.a. mit den folgenden Worten für den Verbandsbeitritt geworben werden: «Als Chef wollen und müssen Sie mehr wissen, mehr können, als Ihre Unterstellten. Dies bedingt, dass man sich auch zwischendienstlich mindestens gedanklich mit den Aufgaben des Zivilschutzes befasst.»

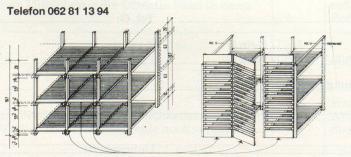
Im zur Verfügung gestellten Text fehlen auch die Angaben über konkrete Unterstützung des Verbandes nicht – beispielsweise im Bereich Beratung oder bei öffentlichen Veranstaltungen, wie Tage der offenen Tür, Ausstellungen usw.

Vermehrt gemeinsam

Wie von Bernhard Wyttenbach zu erfahren war, haben sich ausser ihm auch die anderen Berner Oberländer RAZ-Leiter, jene von Spiez, Meiringen und Zweisimmen, spontan einverstanden erklärt, die Zivilschutzverband-Lektion verbindlich in ihr Programm aufzunehmen. Auch die Präsidentin des bernischen Kantonalverbands. Therese Isenschmid, unterstützt diese Werbeaktion des ZSVBO. Sie will sogar die Grundlage auch den anderen Untersektionen zur Verfügung stellen. Frau Isenschmid hat sich ohnehin zum Ziel gesetzt, mehr Einheitlichkeit in den Bernischen Zivilschutzverband mit seinen Regionalverbänden zu bringen. Ihr schwebt beispielsweise ein gemeinsamer Logo für die Briefköpfe vor. Den vom «Benjamin» der Berner Regionalverbände, dem Verband Bern-Mittelland, kreierten seilziehenden könnte sie sich durchaus als gemeinsames Werbesignet vorstellen.

# PLANZER HOLZ AG 6262 LANGNAU LU





ACHTUNG: Zivilschutzorganisationen können die Liegen in kommunalen Übungen preisgünstig selber anfertigen. – Rufen Sie uns an.

# SYSTEM PLANZER unschlagbar in

- Stabilität
- Einfachheit
- Verwendbarkeit

Alles verschraubt Doppelliegen lieferbar Platzsparende Lagerung

Preis ab Fr. 52.pro Schutzplatz

# ZIVILSCHUTZ-MOBILIAR VON

PROMECO AG

Vielseitig verwendbares Zivilschutz-Mobiliar. Formschön und in sehr anspruchsvoller Qualität. Liegestellen mit Schockattest und mit Zulassung für sämtliche Zivilschutzräume.

Modelle PTL 3/6 und KB/LGP88

Zulassungsnummer M 89-024





Die stapelbaren Liegestellen mit Tablaren oder mit Tuchbespannung sowie die Tische, TC-Kabinen, Gestelle usw., werden ohne Werkzeug mit den steckbaren Promeco-Stahlprofilen problemlos zusammengesteckt.

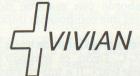
Verlangen Sie Unterlagen oder eine Vorführung. Es lohnt sich!

Herstellung, Planung inkl. Logistik durch: PROMECO AG

Mäderstr. 8 · 5400 Baden Telefon 056 2110 08 Fax 056 2110 07

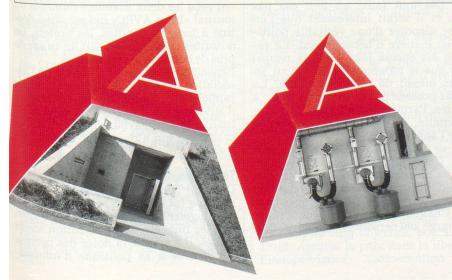
Tun Sie jetzt den entscheidenden Schritt in Ihrer Funktion als Ortschef bei der Nachrüstung privater Schutzräume.

Das Projektteam



unterstützt Sie bei der Planung, Administration, Beschaffung, Logistik und Finanzierung.

Fordern Sie noch heute kostenlos weitere Unterlagen an: Projektteam Vivian, Acherweg 96, 6370 Stans (Bitte legen Sie ein Sie adressiertes und frankiertes Couvert C4 bei)



# **Andair AG**

## A wie Andair. Sicher, einfach und robust.

Mit dem Schutzraum-Geräteprogramm von ANDAIR ist die Belüftung von Schutzräumen jeder Grösse sichergestellt.

\* Explosions-Schutzventile \* AC-Filter \* Belüftungsaggregate \* Dieselkühlgeräte \* Schutzraumabschlüsse \* Sanitär-Zubehör

### **Andair AG**

Schaubenstrasse 4 CH-8450 Andelfingen Tel. 052 41 18 36

### **Andair SA**

Ch. Valmont 240 CH-1260 Nyon Tél. 022 61 46 76